

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS - TECHNICAL PROF. SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> BPPT1-130344/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PR#146758	<b>Date</b> 2014-05-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-633-27565	
<b>File No. - N° de dossier</b> 633el.BPPT1-130344	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-05-26</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mentor, Michel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 633el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0230 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**MODIFICATION N° 004 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS  
DP n° BPPT1-130344/A**

**La modification n° 4 suivante vise à répondre aux questions posées par d'éventuels soumissionnaires.**

**Q1 En ce qui a trait au critère coté C.1 relatif au programmeur-analyste – niveau 3 (.NET), veuillez confirmer que la certification Microsoft Certified Technology Specialist (MCTS) est équivalente à la certification Microsoft Certified Solution Developer (MCSD) et qu'elle est également acceptée.**

**R1** *La certification Microsoft Certified Technology Specialist (MCTS) sera considérée comme étant équivalente à la certification Microsoft Certified Solution Developer (MCSD), si la certification concerne la technologie Visual Studio.*

**Q2 Veuillez vous reporter à la pièce jointe B – Critères d'évaluation des soumissions, section 1.2, Programmeur/analyste – niveau 3 (.NET), critère O.2 : « Avoir au moins trois (3) années d'expérience au cours des cinq (5) dernières années de la conception, de la mise à l'essai et du soutien d'interfaces complexes et multiples associées à une ou plusieurs bases de données, ainsi que d'autres applications, et ce, au moyen du codage C# ».**

**Est-ce que le Canada envisagerait de modifier ce critère comme suit : « Avoir au moins trois (3) années d'expérience au cours des sept (7) dernières années de la conception, de la mise à l'essai et du soutien d'interfaces complexes et multiples associées à une ou plusieurs bases de données, ainsi que d'autres applications, et ce, au moyen du codage C# »?**

**R2** *Non.*

**Q3 À la Partie 3, Instructions pour la préparation des soumissions, section 2, Soumission technique, il est stipulé ce qui suit au paragraphe (v) : « Coordonnées de la personne référence du client : Lorsque Canada le demande, le soumissionnaire doit fournir les coordonnées de personnes données en référence qui doivent chacune confirmer, si le Canada demande les faits énoncés dans la proposition du soumissionnaire requis à la pièce jointe B ».**

**Veuillez confirmer que les références sont fournies uniquement sur demande après la date de clôture des soumissions et non avec la réponse initiale du fournisseur.**

**R3** *Les références ne doivent être fournies que sur demande après la date de clôture des soumissions.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**